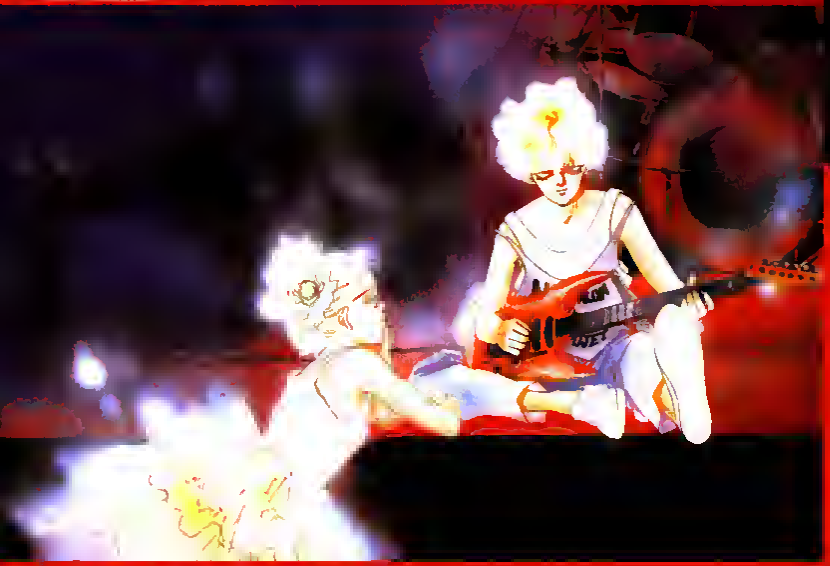
Fuyumi SOURYO 1

3 THREE

惣領冬実



小学館文庫

3 THREE

1

Fuyumi SOURYO

惣領冬実

小学館文庫
そA-11
¥562

9784091911414

1920179005622

ISBN4-09-191141-2

C0179 ¥562E

定価：本体562円＋税

1+1=3. That is the power of Magic!
Kishimori Rino, a third-year student who's on her way to become a singer.
She has both the looks and the talent.
Nakanome Kei is a natural musician who's in the same grade as Rino.
He has already developed his own unique style of music.
Rino and Kei are both attracted to each other.
However, they are both still lacking something important.
This is the story of a couple of youths who dedicated their lives
to music, Souryou Fuyumi's Heart Beat LIVE!

Fuyumi SOURYO

3 THREE

3 THREE

第1巻

FUYUMI SOURYO

TABLE OF CONTENTS

3 THREE ——— 3

ESSAY: HAYASHI AKIRA ——— 313

HEY, YOU! HOW OLD ARE YOU?
WE'VE BEEN LOOKING FOR A GIRL LIKE YOU.
SO HOW ABOUT IT? DO YOU WANT TO TRY AND BECOME A SINGER?
BUT, I'M A GUY...
WHAT ?!

THREE
スリー
3
1
惣領冬実
FUYUMI SOURYO

THREE

BY FUYUMI SOURYO

BROUGHT TO YOU BY

DRAGON VOICE

(HTTP://WWW.DRAGONVOICE.ORG)

CREDITS FOR CHAPTER 1:

Translator:	Rin no Rekka
Trans checker:	terracannon876
Extra help:	Karu
Scanner & Editor:	mangauniverse
QChecker:	ink

SHE'S CUTE
THERE'S NO GAUDINESS IN HER
SHE'S FAMILIAR WITH A WIDE RANGE OF NOTES
MAYBE IT'S BECAUSE SHE'S BEEN PLAYING THE PIANO SINCE SHE WAS FIVE YEARS OLD?
HOW OLD IS SHE NOW AGAIN?
SHE'LL BE FOURTEEN YEARS OLD THIS SPRING. A THIRD YEAR IN MIDDLE SCHOOL.
KISHIMORI RINO, IS IT...?

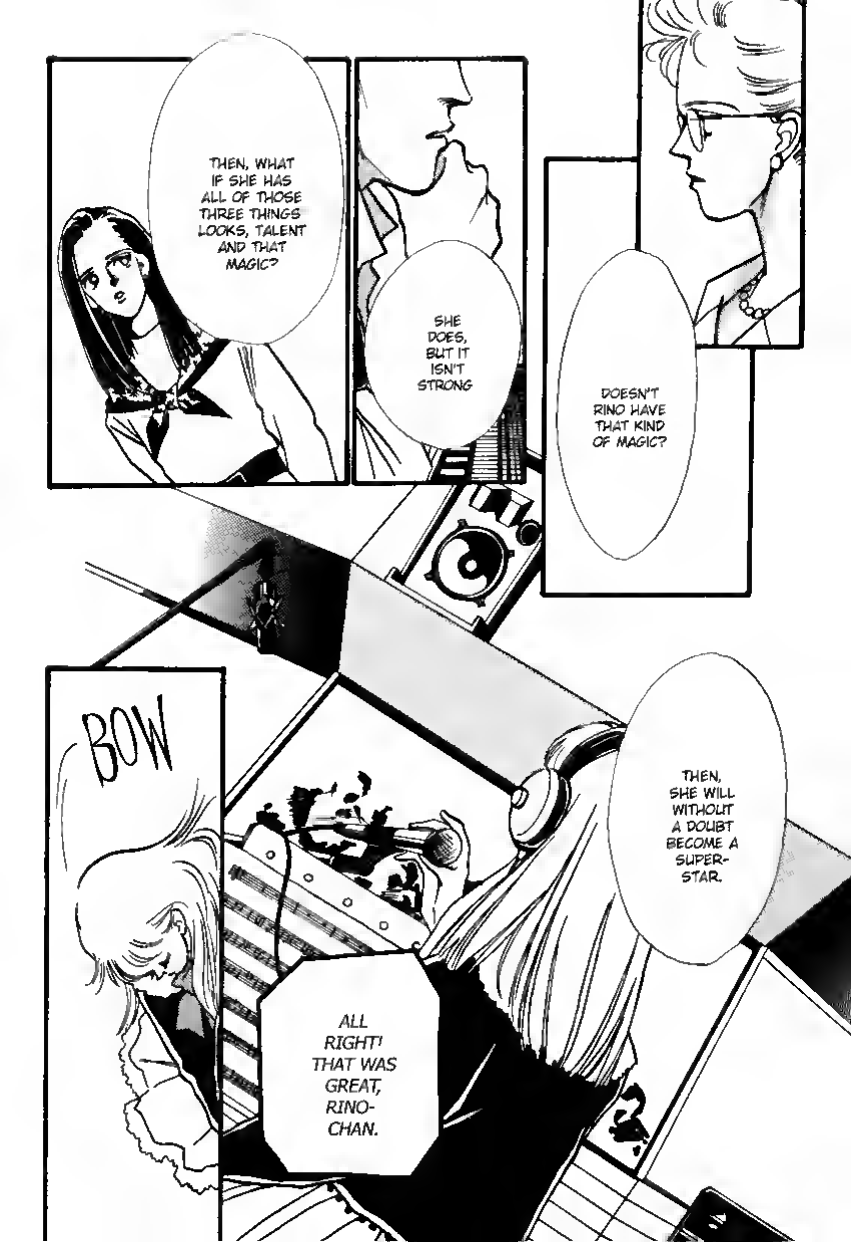
WILL SHE BECOME POPULAR ?
SHE'S GOT BOTH THE LOOKS AND THE TALENT
BUT THERE'S A THIRD THING MISSING
A THIRD THING?
MAGIC
MAGIC ?!
YES
THE MAGIC THAT PULLS AT PEOPLE WITHOUT EVER LETTING GO

STUDIO 1
I'M SORRY FOR BEING LATE!
HAS RINO ARRIVED?!
JUST KIDDING. WAS I TOO MUCH?
SLAM
GOOD MORNING.
HEY, KUNO-CHAN.
IF IT'S ABOUT THAT GIRL, YUUKO HAS ALREADY FETCHED HER.

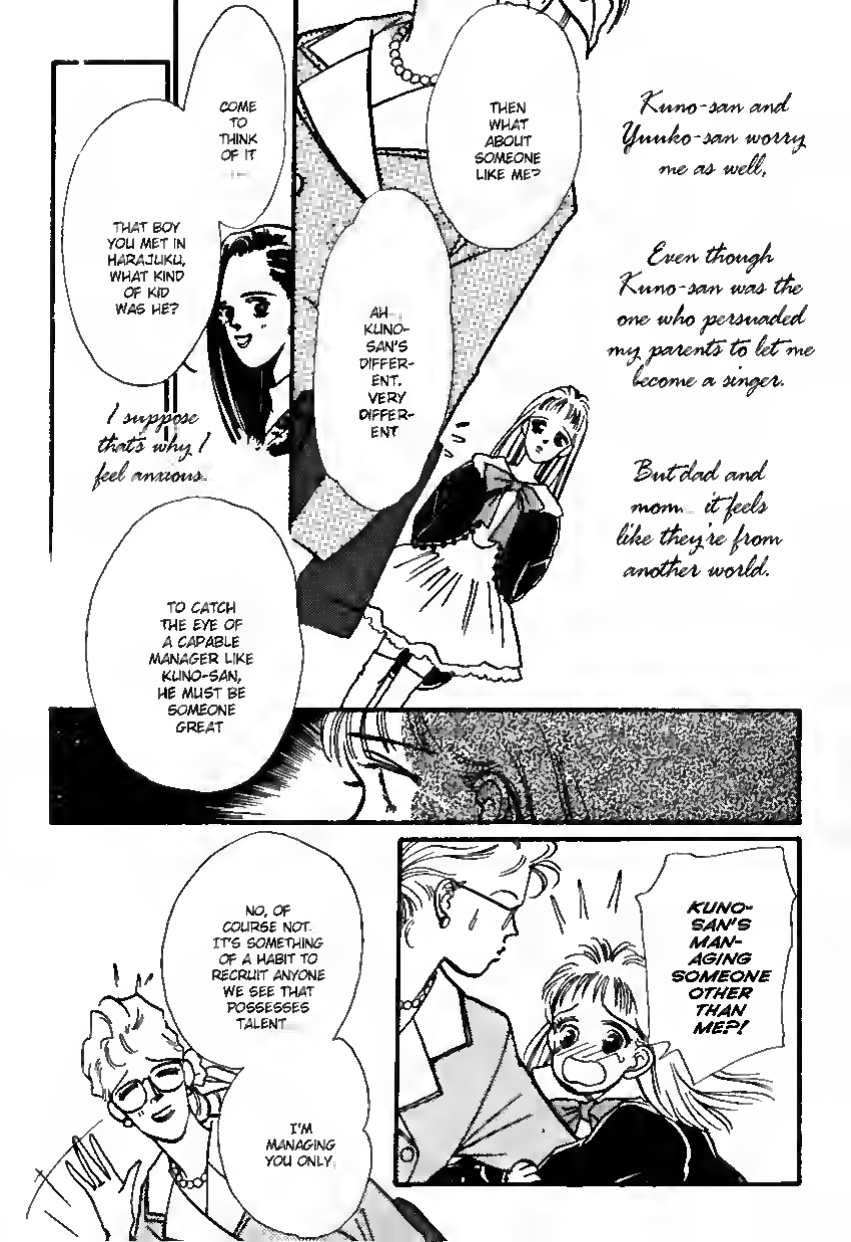
WHAT?! YOU MISTOOK A BOY FOR A GIRL?!
It's Kuno-san.
phew
ALL RIGHT, RINO-CHAN! ONE MORE TIME FROM THE BEGINNING
JUST RELAX AND GIVE ME A BIG SMILE
I'M SORRY, YUUKO-CHAN.
WHAT HAPPENED? HOW COULD THE CHIEF MANAGER OF KISHIMORI RINO BE LATE?
WELL ABOUT THAT..
I SEE ...
HE TOOK THE CHANCE TO RUN AWAY WHILE I WAS DUMBFOUNDED. AFTERWARD, I RAN AROUND LOOKING FOR HIM AND THAT'S WHY I ENDED UP BEING LATE
YEAH, YOU COULD TELL BY HIS VOICE IT WAS THAT OF A BOY GROWING INTO A MAN
SO THAT KID, WAS HE REALLY A BOY?

BY THE WAY, WHAT DO YOU THINK OF THE NEW-COMER?
SHE'S GOOD.
SHE DEFINITELY PROMOTES HERSELF WELL.
AH,
BUT SAIGA-SAN, YOU WERE SAYING SOME WEIRD THINGS LIKE HOW SHE'S LACK-ING MAGIC.
HUH? WHAT?
HMM... IT'S NO-THING
I THINK THAT GIRL WILL BECOME FAMOUS.
SHE'S CUTE AND SINGS WELL.
IT'S JUST THAT...

IDOLS ...
...DON'T ALWAYS STAY ON TOP THEY LOSE THEIR APPEAL AFTER YOU'VE WATCHED AND LISTENED TO THEM OVER AND OVER AGAIN
EVEN-TUALLY A NEW IDOL WILL COME INTO THE PICTURE
EVEN IF THEY ARE BLESSED WITH GOOD LOOKS AND TALENT?
THATS WHY MAGIC'S NEEDED...
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU WATCH AND LISTEN TO THEM, YOU CAN'T GET ENOUGH
IT'S JUST THAT KIND OF POWER YOU HAVE OVER PEOPLE...
LET'S TAKE FOR EXAMPLE THE BOY KUNO MET IN THE CITY. HE MADE HER FORGET ABOUT OUR TALENTED NEW-COMER AND SHE EVEN RAN AROUND THE WHOLE CITY LOOKING FOR HIM


THEN, WHAT IF SHE HAS ALL OF THOSE THREE THINGS LOOKS, TALENT AND THAT MAGIC?
SHE DOES, BUT IT ISN'T STRONG
DOESN'T RINO HAVE THAT KIND OF MAGIC?
BOW
ALL RIGHT! THAT WAS GREAT, RINO-CHAN.
THEN, SHE WILL WITHOUT A DOUBT BECOME A SUPER-STAR.

SAIGA-SAN IS SOMEWHAT SCARY.
WHY'S THAT?
I'M NOT SURE WHY, BUT...
I'M NOT GOOD AT DEALING WITH THAT UNCLE
Because..
that person looks at me with beady eyes...
UNCLE?
NO WAY. EVEN IF HE'S LIKE THAT HE'S ONLY THIRTY YEARS OLD
Actually, the truth is...
FROM A FOURTEEN-YEAR-OLD'S POINT OF VIEW, HE IS MOST DEFINITELY AN UNCLE, YOU KNOW...
EVEN WOMEN ARE CONSIDERED TO BE AUNTIES, ONCE THEY PASS THE AGE OF TWENTY...


COME TO THINK OF IT...
THAT BOY YOU MET IN HARAJUKU, WHAT KIND OF KID WAS HE?
I suppose that's why I feel anxious.
AH... KUNO-SAN'S DIFFERENT. VERY DIFFERENT
THEN WHAT ABOUT SOMEONE LIKE ME?
Kuno-san and Yuuko-san worry me as well.
Even though Kuno-san was the one who persuaded my parents to let me become a singer.
But dad and mom... it feels like they're from another world.
TO CATCH THE EYE OF A CAPABLE MANAGER LIKE KUNO-SAN, HE MUST BE SOMEONE GREAT
NO, OF COURSE NOT. IT'S SOMETHING OF A HABIT TO RECRUIT ANYONE WE SEE THAT POSSESSES TALENT.
I'M MANAGING YOU ONLY.
KUNO-SAN'S MANAGING SOMEONE OTHER THAN ME?!

AH... THAT'S RIGHT! ISN'T RINO-CHAN GOING TO SEE MICK JAGGER TODAY?
YEAH... KUNO-SAN IS ONLY THINKING OF MAKING RINO-CHAN INTO A STAR.
YES, YOU WERE SO EXCITED ABOUT IT.
THAT'S GOING TO BE AWESOME! I WOULD LOVE TO GO IF IT WEREN'T FOR MY JOB
OH, YEAH... AT THE TOKYO DOME, RIGHT?
PHEW
I see Tokyo Dome to see Mick Jagger
AMAZING SHE TOTALLY RELIES ON YOU, KUNO-SAN
IT'S NO WONDER. SHE'S ONLY FOURTEEN YEARS OLD...
MORE IMPORTANTLY, YUUKO-CHAN...

"I THINK SHE'LL LAST FOR FIVE YEARS AT THE MOST."
WHAT SAIGA-SAN SAID EARLIER, DON'T EVER TELL RINO ABOUT IT.
"PEOPLE HAVE STOPPED AFTER A SHORTER PERIOD OF TIME."
"HER SONGS WILL ALSO EARN MONEY FOR THE PRODUCTION AND AFTER THAT, SHE MAY BE AN ACTRESS."
I INTEND FOR HER CAREER TO START AND END AS AN IDOL, NOTHING MORE
...

I WASN'T INTO IT AT FIRST, BUT I GUESS IT'S FROM RYUU-CHAN'S INFLUENCE
IT CERTAINLY WAS UNEXPECTED THAT YOU'D BE SO INTERESTED IN THIS KIND OF HARD ROCK
Dark Dagger in Japan
WOW! THAT WAS INTENSE!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN SUCH A LIVE PERFORMANCE
AH, YOUR HIGH SCHOOL COUSIN WHO'S IN A BAND?
HMM—
FOR RINO TO ACTUALLY KNOW ZEPPELIN
LED ZEPPELIN OR DEEP PURPLE, IF I'M NOT MISTAKEN— RYUU-CHAN WAS THE ONE WHO TOLD ME ABOUT THEM

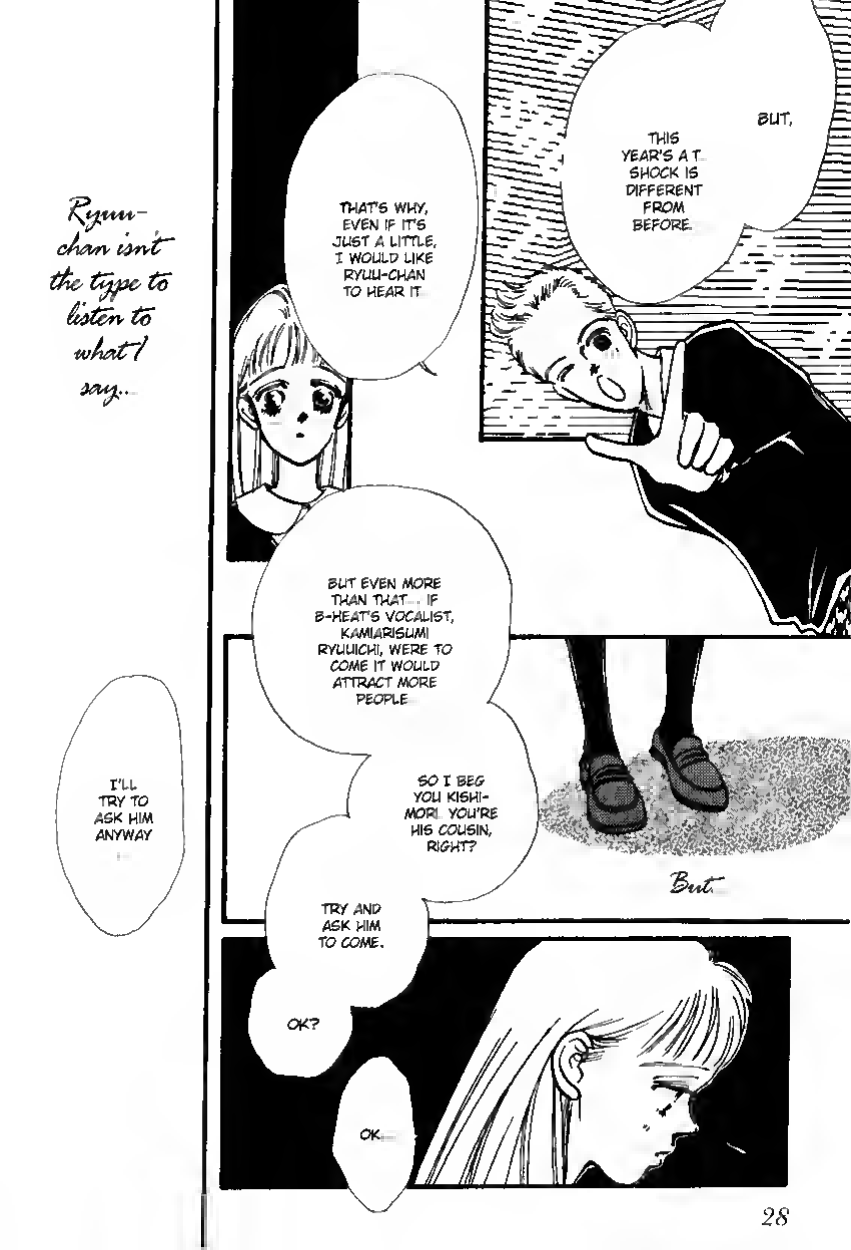
Ryuu-chan said Mick Jagger is over forty years old
WE'VE ALL COMPLETELY BECAME UNCLES AND AUNTIES ALREADY.
IT'S STRANGE HOW THE MUSIC WE USED TO LOVE WHEN WE WERE IN SCHOOL...
...ARE STILL BEING LOVED TO THIS DAY AND AGE, EVEN BY RINO AND HER FRIENDS
EVEN SO, THE MUSIC WILL NEVER CHANGE SURELY...
Mick Jagger isn't an uncle.
He's an adult and [illegible] an adult.
RINO..
IT WOULD BE NICE IF YOU COULD STAY A SINGER UNTIL THE VERY END, RIGHT...?
It's the first time I've seen an adult like that.

RINO!
RINO! HURRY UP, OR YOU'LL BE LATE!
LOOK AT YOUR HAIR AGAIN—
AH! IT DOESN'T MATTER! I'LL BE LATE!
TIE IT PROPERLY
THAT'S WHY I TOLD YOU TO WAKE UP EARLIER!
I'M OFF!

WHAT ABOUT DAD?
HE LEFT A LONG TIME AGO.
WHY IS IT SO NOISY THIS EARLY IN THE MORNING?
SATOSHI, YOU, TOO. HURRY UP AND EAT YOUR BREAK-FAST.
IS RINO REALLY GOING TO BECOME A SINGER?
WHO KNOWS.
THE REASON WHY THAT GIRL HAS BECOME SO INTERESTED IN SINGING IS ALL RYUUICHI-KUN'S FAULT.
I DON'T CARE ABOUT ROCK OR WHATEVER.
BUT, HE'S BEEN A BAD INFLUENCE ON RINO.

GOOD MORNING, AYA-CHAN!
SEIJOU ACADEMY
SEIJOU ACADEMY MIDDLE SCHOOL
SEIJOU ACADEMY SENIOR HIGH SCH
HEY, HOW WAS IT?
WERE YOU ABLE TO MEET WITH THE DIRECTOR, THE PRODUC-ER AND ALL THOSE OTHER PEOPLE?
3rd year Class 2
LOOK! LOOK! WE'RE IN THE SAME CLASS AGAIN!
Enoki Ayako
Kishimori Rin
YAY!! WE DID IT!!
RINO!

HEY, IS KISHIMORI HERE?
MURA-KUN.
Mura! Which class is it that you belong to now again? Oh, class 1, is it?
WE'VE BEEN TOGETHER EVER SINCE FIRST GRADE, BUT...
THERE'S NO WAY WE WOULD BE IN THE SAME CLASS FOR THREE YEARS STRAIGHT, ANYWAY...
HUH?
YOU WANT ME TO BRING RYUU-CHAN TO YOUR LIVE?
RYUU-CHAN WOULDN'T WANT TO LISTEN TO BANDS THAT AREN'T BETTER THAN HIS OWN
Then it would be impossible for him to come...


BUT,
THIS YEAR'S A.T. SHOCK IS DIFFERENT FROM BEFORE.
THAT'S WHY, EVEN IF IT'S JUST A LITTLE, I WOULD LIKE RYUU-CHAN TO HEAR IT.
Ryuu-chan isn't the type to listen to what I say...
BUT EVEN MORE THAN THAT... IF B-HEAT'S VOCALIST, KAMIARISUMI RYUUICHI, WERE TO COME IT WOULD ATTRACT MORE PEOPLE.
SO I BEG YOU KISHI-MORI. YOU'RE HIS COUSIN, RIGHT?
But...
I'LL TRY TO ASK HIM ANYWAY...
TRY AND ASK HIM TO COME.
OK?
OK...

CLACK
SEEMS LIKE IT'S RYUUICHI'S COUSIN
REALLY?
This is why I hate coming here...
WHAT THE —?
TALKING ABOUT BEING TOTALLY OUT OF PLACE
STUDIO
Hurry up and come out, Ryuu-chan!

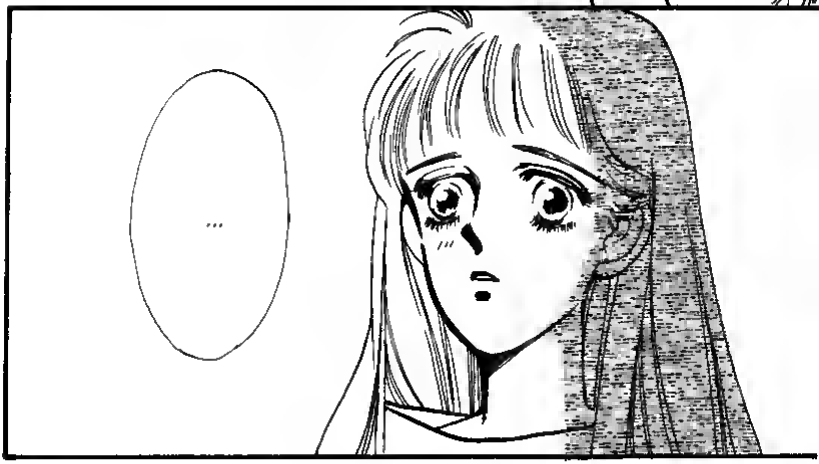
RYUU-CHAN!
SYNDRO
YOU'RE TELLING ME TO COME AND HEAR A GIG AT KHAKI EGG?
WHAT IS THIS? ARE THEY TRYING TO PROVOKE US?
N-NO, NO!

RINO
THE PLACE YOU ARE WORKING AT, IS THERE A DIRECTOR BY THE NAME OF SAIGA?
MURA-KUN AND THE OTHERS ONLY WANT RYUU-CHAN TO LISTEN TO THEIR MUSIC SINCE THEY ADMIRE YOU
AN AMATEUR BAND, HUH...
RYUU-CHAN.
YOU KNOW SAIGA-SAN?

I DON'T KNOW ABOUT YOU,
BUT HE'S CONSIDERED TO BE QUITE CAPABLE AND FAMOUS HERE.
I SUPPOSE I'LL GO.
JUST TO GIVE YOU SOME FACE.

I can't believe it...
Ryuu-chan actually listened to me.
To go and watch a live concert together...
It's making my heart race.
!
KHAK
RYUU-CHAN'S LATE.
THE LIVE IS STARTING SOON
Zipp!
KHAK

I'M SORRY FOR BEING LATE
SHE WAS SAYING THAT SHE WANTED TO COME ALONG NO MATTER WHAT
RINO.
RYUU-CHAN!


...
...

SFX: ROAR
WAH! AMAZING! IT'S THE CLIMAX!
BUT WHAT'S WITH THE VOCALIST? HE SUCKS

THAT GUITARIST'S EXTREMELY GOOD
IT'S ALL BECAUSE OF THE GUITAR

HUH?
HMM... THAT'S TRUE
THEY'RE QUITE GOOD EVEN THOUGH THEY'RE AMA-TEURS
RINO, WHAT'S THAT GUY'S NAME?
THAT GUITARIST, DO YOU KNOW HIS NAME?
I...
...DON'T KNOW...

WHA
CK
BUMP
!
RYUU-CHAN, WHERE ARE YOU GOING?
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
RYUU-ICHI!
RYUU-CHAN!
!

YOU ASKED FOR IT.
Ptt
HUH?! KAMIARI-SUMI?!
WAH! TAKE THEM ALL OUT, RYUU-ICHI!
IT'S A FIGHT!

MA-
MORU,
KEEP
GOING!
RYUU-
CHAN!
RYUU-
CHAN!
CONFUSED

EEEK!
TUGGRK
!
RINO!
SHRIEK

Flop
Pah
Pah